


1. Popis zásilky / Shipment description	
1.1 Jméno adresa odesílatele / Name and address of consignor:	1.5 Číslo osvědčení / Certificate No:
1.2 Jméno a adresa příjemce / Name and address of consignee:	 <p style="text-align: center;">Úřední předvývozní podpůrné osvědčení pro drůbeží maso a syrové polotovary z drůbežího masa přepravované mezi členskými státy EU a určené k vývozu do Celní unie</p> <p style="text-align: center;">Official pre-export support certificate for poultry meat and raw meat preparations moved between Member States of the EU and intended for export to the Customs Union</p>
1.3. Místo určení / Place of destination	
1.3.1. Název a číslo schválení zařízení / Name and approval number of the establishment:	
1.3.2. Adresa / Address:	
1.4 Dopravní prostředky / Means of Transport: (číslo železničního vagonu, nákladního automobilu, kontejneru, číslo letu, název lodi / the number of the railway carriage, truck, container, flight-number, name of the ship)	1.6 Členský stát původu / Member State of origin:
	1.7 Příslušný orgán členského státu (ústřední) / Competent authority in the Member State (central):
	1.8 Příslušný orgán členského státu (místní) / Competent authority in the Member State (local):
	1.9 Členský stát určení / Member State of destination:
2. Identifikace zboží / Identification of goods:	
2.1 Název zboží / Name of goods: _____	
2.2 Datum výroby / Date of production: _____	
2.3 Balení / Packaging: _____	
2.4 Počet balení / Number of packages: _____	
2.5 Čistá hmotnost (kg) / Net weight (kg): _____	
2.6 Číslo plomby/pečetí / Number of seal: _____	
2.7 Označení / Identification marks: _____	
2.8 Podmínky skladování a přepravy / Conditions of storage and transport: _____	
3. Původ zboží / Origin of goods:	
3.1 Název, číslo schválení/registrace a adresa zařízení / Name, approval/registration number and address of the establishment:	
- porážecího (zpracovatelského) zařízení / slaughter (processing) establishment: _____	
- bourárny / cutting establishment: _____	
- chladírny/mrazírny / cold storage: _____	
3.2 Správní jednotka / Administrative-territorial unit: _____	
4. Potvrzení o požitelnosti / Certificate on suitability for human consumption:	

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto potvrzuji, že:
I, the undersigned State/official veterinarian certify that:

Osvědčení bylo vydáno na základě následujících předvývozních osvědčení (v případě více než dvou osvědčení viz příložený seznam)⁽¹⁾:
The certificate is based on the following pre-export certificates (see attached list in case more than two)⁽¹⁾:

Datum Date:	Číslo: Number:	Země původu Country of origin:	Správní území Administrative territory:	Číslo schválení / registrace zařízení / Approval/registration number of the Establishment:	Název a množství (čistá hmotnost) zboží / Name and quantity (net weight) of goods:

4.1 Drůbeží maso a syrové polotovary z drůbežího masa určené k vývozu do Celní unie, jsou získány ze zdravé drůbeže, poražené v zařízeních, která jsou schválena příslušnou veterinární správou EU pro dodávání výrobků pro vývoz a pracují pod jejím stálým dozorem. / Poultry meat and raw meat preparations intended for exported to the Customs Union, are obtained from healthy birds slaughtered in establishments, approved by the Competent Veterinary Service in the EU for supplying their production for export and operating under its constant supervision.

4.2 Drůbeží maso a syrové polotovary z drůbežího masa určené k vývozu do Celní unie, pocházejí z drůbeže, která byla podrobena veterinární prohlídce před poražením a její jatečně opracovaná těla a vnitřní orgány veterinární prohlídce po poražení, provedené státní veterinární správou. / Poultry meat and raw meat preparations intended for export to the Customs Union originate from birds that have been subject to ante-mortem veterinary inspection, and their carcasses and internal organs – to post-mortem veterinary-sanitary inspection by the State/official veterinary service.

4.3 ⁽²⁾ Drůbeží maso a syrové polotovary z drůbežího masa byly získány poražením a jatečným opracováním drůbeže, která pocházela z hospodářství a/nebo správních území prostých těchto nákaz drůbeže: / Poultry meat and raw meat preparations were obtained from slaughter and processing of birds originating from premises and/or administrative territories free from the following contagious bird diseases:

4.3.1 vysoce patogenní aviární chřivky (jak je definována ve Veterinárním kodexu pro suchozemská zvířata OIE) – v posledních 12 měsících v zemi nebo na správním území v souladu s regionalizací; / Highly pathogenic avian influenza (as defined in the OIE Terrestrial Animal Health Code) – during the last 12 months in the country or administrative territory according to regionalisation;

nebo / Or

v posledních 3 měsících v zemi nebo na správním území v souladu s regionalizací za předpokladu, že byly splněny příslušné požadavky OIE (stamping out, dezinfekce, surveillance) a drůbež, z níž bylo získáno drůbeží maso a syrové masné polotovary, pochází z hospodářství, na které(á) se nevztahuje(i) omezení kvůli aviární chřivce, jejíž hlášení je povinné; / during the last 3 months in the country or administrative territory according to regionalisation provided the relevant OIE requirements have been fulfilled (stamping out, disinfection and surveillance) and poultry, from which the poultry meat and raw meat preparations were derived, come from holdings not restricted for notifiable avian influenza;

4.3.2 Newcastle'ská choroba (jak je definována ve Veterinárním kodexu pro suchozemská zvířata OIE) - v posledních 12 měsících v zemi nebo na správním území v souladu s regionalizací; / Newcastle disease (as defined in the OIE Terrestrial Animal Health Code) - within the last 12 months in the country or administrative territory according to regionalisation;

nebo / Or

v posledních 3 měsících za předpokladu, že v zemi nebo na správním území v souladu s regionalizací byl proveden stamping out, za předpokladu, že byly splněny příslušné požadavky OIE (dezinfekce a surveillance) s negativními výsledky. / within the last 3 months provided that stamping out is applied in the country or administrative territory according to regionalisation provided the relevant OIE requirements have been fulfilled (disinfection and surveillance) with negative results.

4.4 Drůbež, z níž je získáno maso a masné výrobky, nebyla vystavena účinkům přírodních nebo syntetických estrogenů, hormonálních látek, tyreostatik, antibiotik, jiných léčiv a pesticidů podávaných před porážkou později, než je povoleno v návodech k jejich použití. / Poultry, from which meat and meat products are derived, were not subjected to the exposure of natural or synthetic estrogenic, hormonal, substances, thyrostatics, antibiotics, other drugs and pesticides, used prior to slaughter no later than authorised by instructions on how to use them.

4.5 Drůbež určená k poražení pochází z hospodářství, považovaných za bezpečné, pokud jde o výskyt salmonel, v souladu s požadavky Veterinárního kodexu pro suchozemská zvířata OIE. / Birds intended for slaughter originate from premises considered safe from Salmonella in accordance with requirements of the OIE Terrestrial Animal Health Code.

4.6 Maso a syrové masné polotovary určené k vývozu do Celní unie / Meat and raw meat products intended for export to the Customs Union:

- mají vyhovující organoleptické ukazatele / are of good organoleptic quality;
- veterinární prohlídkou po poražení nebyly v mase a vnitřních orgánech zjištěny změny svědčící o nákazách, napadení helminty a otravě různými látkami / veterinary post-mortem inspection did not show that meat and internal organs have alterations indicative for contagious diseases, for being affected by helminths and for poisoning by various substances;
- mají v hloubce svaloviny teplotu ne vyšší než minus 12 °C v případě zmrazeného drůbežího masa (skladovací teplota musí být minus 18 °C); / have in the thickness of the muscles, temperature no higher than minus 12° C in case of frozen poultry meat (temperature during storage must be minus 18° C);
- neobsahují konzervační látky / do not contain preservatives;
- nemají tmavou pigmentaci (s výjimkou masa krocanů a perliček), nebyly ošetřeny barvivy, aromatickými látkami, ionizujícím zářením nebo ultrafialovými paprsky; / do not have dark pigmentation (except turkeys and guinea fowls), were not treated with colouring substances, odorous agents, ionizing irradiation or ultraviolet rays;
- nejeví známky kažení. / show no signs of spoilage.

4.7 Mikrobiologické, chemicko-toxikologické a radiologické ukazatele masa splňují veterinární a hygienické požadavky Celní unie. / Microbiological, chemical and toxicological, and radiological indicators of meat comply with veterinary and sanitary requirements of the Customs Union.

4.8 Maso a syrové masné polotovary jsou považovány za vhodné k lidské spotřebě. / Meat and raw meat preparations are considered fit for human consumption.

- 4.9 Maso a syrové polotovary z drůbežního masa mají na obalu nebo balení identifikační označení (veterinární razítko). Identifikační etiketa je nalepena na obal takovým způsobem, aby otevření obalu nebylo možné bez porušení celistvosti identifikační etikety. / Meat, raw meat preparations have identification mark (veterinary stamp) on package or block. Identification label is placed on the package in such a way that unpacking is impossible without damage of the integrity of identification label.
- 4.10 Obaly a obalový materiál jsou použity poprvé a splňují požadavky Celní unie. / Package and packaging material are used only once and comply with requirements of the Customs Union.
- 4.11 Dopravní prostředky jsou upraveny a připraveny v souladu s požadavky schválenými vyvážející zemí. / The means of transport are treated and prepared in accordance with the requirements approved by the exporting country.

Místo / Place _____

Datum / Date _____

Razítko / Official stamp:

Podpis úředního veterinárního lékaře / Signature of State/official veterinarian

Jméno a funkce hůlkovým písmem / Name and position in capital letters

Podpis a razítko musí být v barvě odlišné od barvy vtištěných údajů. / Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate.

- (1) Nehodící se škrtněte a potvrďte podpisem a razítkem. /Delete if not relevant and confirm by signature and stamp.
- (2) Správní území, zóny a termíny mohou být podle vhodnosti změněny vzájemnou dohodou na základě Memoranda Evropské unie a Celní unie o členění na zóny a regionalizaci nebo na základě Memoranda Evropské unie a Ruské federace o členění na zóny a regionalizaci. / Administrative territories, zones and time periods may be modified with a mutual agreement on the basis of the European Union and Customs Union Memorandum on zoning and regionalisation or the European Union and Russian Federation Memorandum on zoning and regionalisation, as applicable.